

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

Decreto 21 dicembre 2000, n. 641.

Concessione di stemma e gonfalone - Comune di VILLENEUVE.

IL PRESIDENTE
DELLA GIUNTA REGIONALE

omissis

decreta

Sono concessi al Comune di VILLENEUVE lo stemma ed il gonfalone come appresso descritti:

- **STEMMA:** troncato d'azzurro e di rosso, alla croce d'argento sul tutto, accompagnata nel quartiere destro del capo da un seminato di crocette potenziate dal piede aguzzo d'oro, ai due barbi addossati attraversanti sul seminato dello stesso, e nel quarto sinistro del capo da una torre d'argento finestrata di nero, merlata di sei pezzi, di cui quattro visibili, adestrata da un doppio antimuro merlato di tre pezzi d'argento.
- **GONFALONE:** drappo rettangolare d'azzurro, ornato in bordura di una cordelliera d'argento e frangiato dello stesso, caricato in cuore dello stemma sopra descritto, e in capo delle iscrizioni centrate d'argento «Commune de Villeneuve» e «Comune di Villeneuve». L'asta verticale è ricoperta di velluto d'azzurro, fissato con bullette d'argento poste a spirale. Nella freccia è rappresentato lo stemma del Comune e sul gambo è inciso il nome. Cravatta portante i colori dello Stato e della Regione, frangiata d'argento.

Aosta, 21 dicembre 2000.

Il Presidente
VIÉRIN

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT
DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Arrêté n° 641 du 21 décembre 2000,

portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon - Commune de VILLENEUVE.

LE PRÉSIDENT
DU GOUVERNEMENT VALDOTAIN

omissis

arrête

Sont octroyés à la Commune de VILLENEUVE les armoiries et le gonfanon décrits ci-après:

- **ARMOIRIES:** coupé d'azur et de gueules, à la croix d'argent sur le tout, accompagnée dans le quartier dextre du chef d'un semé de croisettes potencées au pied fiché d'or, à deux bars adossés brochant sur le semé de même, et dans le quartier senestre du chef d'une tour ronde d'argent ajourée de sable, crénelée de six pièces, dont quatre visibles, adextré d'un double avant-mur crénelé de trois pièces d'argent.
- **GONFANON:** drap rectangulaire d'azur, décoré en bordure d'une cordelière d'argent et frangé de même, chargé en cœur des armoiries municipales et en chef des inscriptions cintrées d'argent «Commune de Villeneuve» et «Comune di Villeneuve». La hampe est recouverte de velours d'azur, fixé par des broquettes d'argent posées en spirale. La flèche contient la reproduction des armoiries municipales et le nom de la Commune est gravé sur le tige. Cravate aux couleurs de l'État et de la Région, frangée d'argent.

Fait à Aoste, le 21 décembre 2000.

Le président,
Dino VIÉRIN